Datum: 1. 2. 2022

Številka: UPR-2022-ZN-0087

|  |
| --- |
| **POVABILO K ODDAJI PONUDBE** |

|  |  |
| --- | --- |
| **Naročnik:** | Znanstvenoraziskovalni center  Slovenske akademije znanosti in umetnosti  Novi trg 2  1000 Ljubljana |
| **Predmet naročila:** | Svetovanje pri pripravi načrta za posodobitev programa za urejanje bioloških podatkov in pripravo bioloških kart (arealnih, vegetacijskih, habitatnih tipov) ter podatkovne baze FloVegSi |

|  |
| --- |
| **VSEBINA DOKUMENTACIJE V ZVEZI Z JAVNIM NAROČILOM** |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
|  |  | Stran |
| I. | POVABILO K ODDAJI PONUDBE | 2 |
| II. | NAVODILA GOSPODARSKIM SUBJEKTOM ZA IZDELAVO PONUDBE | 5 |
| III. | RAZPISNI POGOJI IN OBRAZCI | 6 |

|  |
| --- |
| **I. POVABILO K ODDAJI PONUDBE** |

1. **NAROČNIK**: Znanstvenoraziskovalni center Slovenske akademije znanosti in umetnosti (ZRC SAZU), Novi trg 2, 1000 Ljubljana.
2. **PREDMET NAROČILA**: Svetovanje pri pripravi načrta za posodobitev programa za urejanje bioloških podatkov in pripravo bioloških kart (arealnih, vegetacijskih, habitatnih tipov) ter podatkovne baze FloVegSi.

Opis predmeta in naročnikovih zahtev: ZRC SAZU oziroma v njegovem okviru Biološki inštitut Jovana Hadžija ZRC SAZU potrebuje storitev svetovanja pri pripravi načrta za posodobitev programa za urejanje bioloških podatkov in pripravo bioloških kart (arealnih, vegetacijskih, habitatnih tipov) ter podatkovne baze FloVegSi, na temelju katere deluje.

Program naj bo zasnovan kot aplikacija, ki temelji na relacijski bazi (z vnosnimi maskami). Podatki, ki jih sedaj uporabljamo, so zapisani v MsSQL.

**Obseg svetovanja**

1. Analiza obstoječe relacijske baze (FloVegSi) v formatu MSSQL ter izdelava načrta za njeno optimizacijo in nadgradnjo v istem ali sorodnem formatu (npr. SQL);
2. Izdelava načrta prenove programskega vmesnika v sodelovanju z uporabniki programa;
3. Izdelava načrta integracije s programom GIS (geografski informacijski sistem);
4. Izdelava načrta integracije z naprednim urejevalnikom slik za postprodukcijo kart z biološko-geografskimi prikazi;
5. Priprava časovnega načrta izvedbe programerskega dela ter prenosa podatkov iz obstoječe baze FloVegSi v novo/nadgrajeno relacijsko bazo;
6. Finančno ovrednotenje obsega dela glede na vsebinske sklope dela ter
7. Izdelava končnega poročila.

**Predvideni prenovljeni program mora vključevati:**

* Strežniško delovanje.
* Projektno upravljanje podatkovne baze.
* Različne uporabniške vloge: uporabnik (avtor podatkov), administrator programa (ima dostop do vseh projektov in podatkov, dodeljevalec vlog, odpiranje novih projektov), urednik projekta (uporabnik vseh funkcij pri enem projektu), vnašalec podatkov (dostop do projekta, v katerem ne more spreminjati vnesenih podatkov drugih vnašalcev), pregledovalec (dostop do projekta, v katerem ne more spreminjati vnesenih podatkov).
* Uvoz nabora večjega števila raznovrstnih podatkov iz Wordove ali Excelove tabele
* Vnos metapodatkov (npr. datum/leto zapisa, zapisovalec, literaturni podatki...; avtomatsko beleženje zgodovine sprememb – kdo in kdaj je naredil vnos, poseben podatek o avtorju in datumu spremembe).

**Vsebinske posodobitve zbirke:**

A. posodobitev modula »Lokacija«:

a) posodobitev GIS (pod)modula:

* dodati koordinate/omogočiti pretvorbo koordinat med različnimi koordinatnimi sistemi (obvezno pretvorba v nov državni koordinatni sistem D96 oz. ETRS);
* pripraviti povezave (uvoz/izvoz podatkov) na ARC-GIS oz. Q-GIS za prikazovanje podatkov (točk, linij, poligonov) v GIS okolju;
* posodobiti sistemsko tabelo imen krajev z listo standardnih geografskih imen in drugo.

B) posodobitev modula »Habitat«:

* dodati nove standardne tabele z ekološkimi dejavniki, kot so Ekološke indikatorske vrednosti/Ecological Indicator Values, npr. Pignatti 2005, Ellenberg 1992) ter
* dodati nove parametre ekoloških meritev, kot npr. povprečna višina vegetacije, kemični in hidrološki parametri/meritve (N, P, K,…).

C) posodobitev modula »Takson«:

* dodati nove parametre, npr. revizijo podatkov (avtor revizije, datum revizije), velikost osebkov in drugo.

**Posodobitev sistemskih tabel/šifrantov oz. možnosti uvoza geslovnika/sistemske tabele (praviloma v formatu XLSX, TXT, XML):**

* dopolnitev sistemskih tabel Seznam flore: vključitev novih tabel standardnih imen rastlinskih vrst oz. navezava na checkliste/sezname svetovnih baz: World Checklist of Vascular Plants (WCVP), IPNI (https://www.ipni.org/), World Plantlist (http://powo.science.kew.org/) in Euro+MedPlant (https://www.emplantbase.org/home.html);
* dopolnitev sistemskih tabel Seznam favne: Favna Europaea (https://fauna-eu.org/);
* dopolnitev sistemskih tabel Seznam habitatnih tipov: dopolnitev s standardnima tabelama habitatnih tipov NATURA 2000 (FFH: https://ec.europa.eu/environment/nature/legislation/habitatsdirective/docs/2007\_07\_im.pdf) in Eunis (https://eunis.eea.europa.eu/habitats/);
* dopolnitev sistemske tabele sintaksonov: dodana standardna tabela slovenskih sintaksonov (Šilc & Čarni 2012).

**Posodobitev poizvedb oz. iskanja podatkov/zapisov po zbirki:**

* možnost iskanja po vseh obstoječih parametrih v zbirki (in, ali, in/ali) z možnostjo določanja mejnih vrednosti iskanja (npr. od-do);
* poenostavljen izbor iskalnih parametrov/podatkov.

**Prenos in vnos podatkov oz. možnost uvoza nabora večjega števila raznovrstnih podatkov iz Wordove, Excelove ali druge tabele:**

* priprava poenostavljenega načina vnosa obstoječih tabelarnih podatkov/zapisov (npr. iz MS Word ali Excell tabel);
* priprava tabelarnega prenosa podatkov/zapisov med bazama FloVegSi in Turboveg (Hennekens & Schaminee 2001).

**Posodobitev izpisov podatkov (dodatni obrazci oz. prilagojeni tabelarni izpisi) in možnost izvoza izbora podatkov v formatih DOCX, XML, XLSX, JPEG:**

* tabelarni izpisi podatkov (poenostavljen izbor parametrov/podatkov za tabelarni izpis) za obdelavo v različnih aplikacijah: npr. statističnih (npr. SPSS) ali drugih (npr. JUICE);
* tekstovni izpisi podatkov (npr. v MS Word ali txt datoteke);
* kartografski izpisi podatkov (npr. posodobljene karte razširjenosti vrst, prikaz točkovnih podatkov na različnih kartografskih podlagah in drugo.);
* priprava poenostavljenega načina priprave herbarijskih in drugih etiket za etiketiranje fizičnih bioloških zbirk (herbarijska, entomološka in drugo).

**Priprava izpisov podatkov oz. kreiranje povezav na druge podatkovne zbirke za prikaz oz. javno objavo podatkov in/ali metapodatkov na spletu:**

* priprava povezav (izpisov podatkov - API) za ARZENAL ali na samostojen portal ter za vključitev v mednarodne baze podatkov, npr. GBIF, LifeWatch in drugo;
* posodobitev prenosa/povezave podatkov digitalizirane herbarijske zbirke LJS (s pomočjo opreme ObjectScan 1600/ScanWizard Botany) v bazo FloVegSi ter posodobitev prostodostopne objave (meta)podatkov zbirke na spletu: http://bijh-s.zrc-sazu.si/BISER/FloVegSi/Flo/HerbZRC/herbZRC.htm.

**Pričakovano kazalo končnega poročila:**

1. Struktura obstoječe podatkovne baze FloVegSi.
2. Popis programskih zahtev.
3. Analiza obstoječih orodij in izdelava načrta za novo konfiguracijo, ki bo vključevala dodatna/nova orodja za delo z biološkimi podatki in biološkimi zbirkami (herbarij, entomološke zbirke idr.).
4. Načrt relacij med podatki za posamezne projekte.
5. Načrt relacij med moduli/podatki za posamezne biološke zbirke.
6. Opredelitev zgradbe nove podatkovne baze (vsebina posameznih tabel in njihove medsebojne povezave).
7. Prikaz posameznih postopkov dela ter določitev analiz, pogledov in izvozov (za izdelavo kart in komentarjev, etiket za zbirke, tabel podatkov/zapisov, tekstovnih izpisov idr.).
8. Povezave z zunanjimi programi (Word, Excel, GIS, Turboveg, JUICE, R, Canoco, Syntax, Photoshop …).
9. Struktura uporabniškega vmesnika za delo s podatkovno bazo.
10. Določitev različnih uporabniških vlog, pravic in dostopov za uporabnike oz. skupine uporabnikov (npr. različne ustanove).
11. Določitev načinov uvoza in shranjevanja/urejanja fotografskih in drugih avdio/video podatkov.
12. Določitev načinov uvoza podatkov iz obstoječe podatkovne baze.
13. Časovnica razvoja novega sistema.
14. Izdelava tehnične dokumentacije in posodobitev/dopolnitev Uporabniškega priročnika (slednje v sodelovanju z naročnikom).
15. Časovnica prehoda na novi sistem in uvajanja uporabnikov. Program naj bo zasnovan kot strežniška aplikacija, ki temelji na relacijski bazi FloVegSi (z vnosnimi maskami).

**Vzdrževanje (sprotno odpravljanje pomanjkljivosti/napak) aplikacije oziroma baze (za obdobje štirih let).**

1. **POVABILO K ODDAJI PONUDBE**

Naročnik vabi ponudnike, da oddajo svojo ponudbo v skladu z navodili. Ponudnik je lahko vsak gospodarski subjekt, registriran za dejavnost, ki je predmet razpisa in ima za opravljanje te dejavnosti vsa predpisana dovoljenja ter je strokovno usposobljen za njihovo izvajanje. Ponudnik je lahko tudi skupina izvajalcev, ki poda skupno ponudbo. Ponudnik se lahko poteguje le za naročilo v celoti.

1. **VRSTA POSTOPKA**

Naročnik izvaja predmetni postopek na temelju drugega odstavka 21. člena Zakona o javnem naročanju (Uradni list RS, št. 91/15, 14/18 in 121/21; v nadaljnjem besedilu: ZJN-3).

1. **ROK IZVEDBE: 15. 3. 2022.**

Vabimo Vas, da oddate svojo ponudbo.

dr. Oto Luthar

direktor

|  |
| --- |
| **II. NAVODILA GOSPODARSKIM SUBJEKTOM ZA IZDELAVO PONUDBE** |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **1.** | **Merilo:** Merilo za izbor najugodnejšega ponudnika je ekonomsko najugodnejša ponudba.  MERILO UTEŽ  Cena 100%.  V primeru enakovrednih ponudb bo izbrana ponudba, ki je prej prispela k naročniku. | |
| **2.** | **Jezik**: Postopek oddaje javnega naročila poteka v slovenskem jeziku. Ponudba je lahko v delu, ki se nanaša na tehnične značilnosti, kakovost in tehnično dokumentacijo (npr. prospekti, propagandni ter tehnični material), predložena v tujem jeziku. Če bo naročnik ocenil, da je potrebno del ponudbe, ki ni predložen v slovenskem jeziku, uradno prevesti v slovenski jezik, bo to zahteval in ponudniku določil ustrezni rok. Stroške prevoda nosi ponudnik.  Vse stroške s pripravo in predložitvijo ponudbe nosi ponudnik. | |
| **3.** | **Pojasnila razpisne dokumentacije:** Ponudniki lahko posredujejo vprašanja v zvezi z izdelavo ponudbe na elektronski naslov [urban.silc@zrc-sazu.si](mailto:urban.silc@zrc-sazu.si) do 4. 2. 2022 do 14.00 ure. Odgovore bo naročnik podal na elektronski naslov, iz katerega je bilo poslano vprašanje.  **Priprava ponudbe:** Povabilo k oddaji ponudbe je hkrati tudi dokumentacija za pripravo ponudbe v predmetnem postopku. Ponudniki morajo vse dokumente skrbno pregledati in v obrazcih izpolniti vsa prazna mesta z jasnimi tiskanimi črkami. Morebitni popravki morajo biti ob popravku opremljeni z žigom in podpisom zakonitega zastopnika ali z njegove strani pooblaščene osebe.  Vsi dokumenti morajo biti na mestih, kjer je to označeno, podpisani s strani zakonitega zastopnika ali z njegove strani pooblaščene osebe ter žigosani z žigom ponudnika. | |
| **4.** | **Variante ponudb:** Ponudniki lahko ponudijo samo osnovno ponudbo. V primeru, da bo ponudnik ponudil še variantno ponudbo, se le-ta ne bo upoštevala. |
| **5.** | **Oddaja ponudb:** Ponudniki oddajo svojo ponudbo na e-naslov: zrc@zrc-sazu-si. Ponudba se šteje za pravočasno, če je prispela na naslov naročnika do dne 9. 2. 2022 do 10.00 ure. |
| **6.** | **Spremembe in umik ponudbe:** Ponudnik sme umakniti ponudbo, jo dopolniti ali zamenjati do poteka roka za predložitev ponudbe. Po poteku roka za predložitev ponudbe ponudnik ne more več spremeniti oddane ponudbe, je dopolniti ali nadomestiti z novo, naročnik pa je ne sme prevzeti. |
| **7.** | **Odpiranje ponudb:** Odpiranje ponudb bo naročnik izvedel dne 9. 2. 2022 ob 10.30 uri. Odpiranje ponudb ni javno. |
| **8.** | **Obvestilo o oddaji naročila:** Po sprejemu odločitve o oddaji naročila bo naročnik o tem obvestil vse ponudnike, ki bodo oddali pravočasne ponudbe, in sicer na elektronske naslove, ki jih bodo navedli v Razpisnem obrazcu št. 1. |
| **9.** | **Pravno varstvo:** Na temelju prvega odstavka 4. člena Zakona o pravnem varstvu v postopkih javnega naročanja (Uradni list RS, št. 43/11, 60/11 – ZTP-D, 63/13, 90/14 – ZDU-1I, 60/17 in 72/19; v nadaljnjem besedilu: ZPVPJN) pravno varstvo po ZPVPJN v postopkih po drugem odstavku 21. člena ZJN-3 ni zagotovljeno. |

|  |
| --- |
| **III. RAZPISNI POGOJI IN OBRAZCI** |

|  |  |
| --- | --- |
| **A)** | **Podatki o ponudniku** (Razpisni obrazec št. 1). |
| **B)** | **Krovna izjava ponudnika** (Razpisni obrazec 2). |
| **C)** | **Ponudba** (Razpisni obrazec št. 3).  Ponudbena cena se oblikuje za celotno storitev »Svetovanje pri pripravi načrta za posodobitev programa za urejanje bioloških podatkov in pripravo bioloških kart (arealnih, vegetacijskih, habitatnih tipov) ter podatkovne baze FloVegSi«.  Ponudnik ne bo mogel uveljavljati naknadnih podražitev iz naslova nepopolne ali neustrezne razpisne dokumentacije, za tiste dele izvedbe javnega naročila, ki v razpisni dokumentaciji niso bili ustrezno opredeljeni, pa bi jih glede na predmet javnega naročila in na celotno dokumentacijo ponudnik lahko predvidel.  **Rok izvedbe: 15. 3. 2022**.  **Veljavnost ponudbe: do** **21. 2. 2022**. |
| **D)** | Parafiran **vzorec pogodbe** (Razpisni obrazec št. **4**). |

**Razpisni obrazec št. 1**

**PODATKI O PONUDNIKU**

|  |  |
| --- | --- |
| Naziv |  |
| Naslov in sedež |  |
| Pooblaščenec za podpis pogodbe |  |
| Kontaktna oseba |  |
| Telefon kontaktne osebe |  |
| E-pošta kontaktne osebe |  |
| Transakcijski račun |  |
| Matična številka |  |
| ID številka za DDV |  |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Datum: | Žig: | Podpis: |
|  |  |  |

**Razpisni obrazec št. 2**

**KROVNA IZJAVA PONUDNIKA**

**izjavljamo, da:**

|  |  |
| --- | --- |
| 1. | vse izjave in navedbe, ki smo jih podali v ponudbi, ustrezajo dejanskemu stanju, naročniku pa dajemo pravico, da jih preveri pri sodelujočih subjektih v ponudbi ali pristojnih ustanovah oziroma inštitucijah; |
| 2. | so navedeni podatki v ponudbi resnični in verodostojni. |
| 3. | bomo vse prevzete obveznosti izpolnili v predpisani količini, kvaliteti in rokih, kot to izhaja iz povabila; |
| 4. | smo pri pripravi ponudbe pregledali vso razpoložljivo dokumentacijo ter smo v celoti seznanjeni z obsegom in zahtevnostjo naročila; |
| 5. | smo v celoti seznanjeni z vso relevantno zakonodajo, ki se upošteva pri oddaji tega naročila; |
| 6. | smo pri pripravi ponudbe in bomo pri izvajanju pogodbe spoštovali obveznosti, ki izhajajo iz predpisov o varstvu pri delu, zaposlovanju in delovnih pogojih, veljavnih v Republiki Sloveniji; |
| 7. | bomo vsa zahtevana dela izvajali strokovno in kvalitetno po pravilih stroke v skladu z veljavnimi predpisi (zakoni, pravilniki, standardi, tehničnimi soglasji), tehničnimi navodili, priporočili in normativi; |
| 8. | bomo javno naročilo izvajali s strokovno usposobljenimi delavci oziroma kadrom; |
| 9. | v celoti sprejemamo pogoje, navedene v povabilu, pod katerimi dajemo svojo ponudbo, ter soglašamo, da bodo ti pogoji v celoti sestavni del pogodbe; |
| 10. | sprejemamo plačilne pogoje in sicer: naročnik bo pogodbena dela plačal v skladu z zakonom o izvrševanju proračuna najkasneje 30. (trideseti) dan od uradnega prejetja e-računa ter |
| 11. | nam zakon ne prepoveduje skleniti pogodbe za izvedbo naročila. |

1. **izjavljamo glede udeležbe fizičnih in/ali pravnih oseb, da:**
2. so v naši družbi družbeniki naslednje fizične osebe:

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| Zap. št. | Ime in priimek | Naslov stalnega/začasnega prebivališča | Delež lastništva (%) |
| 1. |  |  |  |
| 2. |  |  |  |
| 3. |  |  |  |
| 4. |  |  |  |

Opomba: ustrezno nadaljujte seznam.

1. so v naši družbi družbeniki naslednje pravne osebe:

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| Zap. št. | Naziv in matična št. | Sedež | Delež lastništva (%) |
| 1. |  |  |  |
| 2. |  |  |  |
| 3. |  |  |  |
| 4. |  |  |  |

Opomba: ustrezno nadaljujte seznam.

1. so s ponudnikom povezane družbe (527. člena Zakona o gospodarskih družbah - (Uradni list RS, št. 65/09 – UPB, 33/11, 91/11, 32/12, 57/12, 44/13 – odl. US, 82/13, 55/15, 15/17, 22/19 – ZPosS, 158/20 – ZIntPK-C in 18/21):

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| Zap. št. | Naziv in matična št. | Sedež | Medsebojno razmerje |
| 1. |  |  |  |
| 2. |  |  |  |
| 3. |  |  |  |
| 4. |  |  |  |

1. **izjavljamo, da smo kot udeležence v lastništvu ponudnika navedli:**

* vsako fizično osebo, ki je posredno ali neposredno imetnik več kakor 5 % delnic oziroma je udeležena z več kot 5% deležem pri ustanoviteljskih pravicah, upravljanju ali kapitalu pravne osebe, ali ima obvladujoč položaj pri upravljanju sredstev pravne osebe ter
* vsako fizično osebo, ki pravni osebi posredno zagotovi ali zagotavlja sredstva, in ima na tej podlagi možnost nadzorovati, usmerjati ali drugače bistveno vplivati na odločitve uprave ali drugega poslovodnega organa pravne osebe pri odločanju o financiranju in poslovanju.

S podpisom te izjave jamčimo, da v celotni lastniški strukturi ponudnika ni udeleženih drugih fizičnih ter pravnih oseb in tihih družbenikov, ter gospodarskih subjektov, za katere se glede na določbe zakona, ki ureja gospodarske družbe, šteje, da so povezane družbe.

Jamčimo za točnost in resničnost podatkov ter se zavedamo, da je pogodba o izvedbi javnega naročila v primeru lažne izjave ali neresničnih podatkov o dejstvih v izjavi nična.

Naročnika bomo obvestili o vsaki spremembi posredovanih podatkov.

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Datum: | Žig: | Podpis: |
|  |  |  |

**Razpisni obrazec št. 3**

**PONUDBA št. \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_**

Skladno z zahtevami naročnika smo pripravljeni izvesti naročilo za ceno:

|  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| Poz. | Opis storitve | EM | Količina | Cena na EM brez DDV | DDV  (%) | Vrednost brez DDV |
| 1. | Svetovanje pri pripravi načrta za posodobitev programa za urejanje bioloških podatkov in pripravo bioloških kart (arealnih, vegetacijskih, habitatnih tipov) ter podatkovne baze FloVegSi | kos | 1 |  | 22 |  |
| Vrednost del brez DDV | | | | | **EUR** | |
| popust \_\_\_\_% | | | | | **EUR** | |
| Vrednost del z upoštevanjem popusta brez DDV | | | | | **EUR** | |
| Vrednost del z upoštevanim popustom z DDV | | | | | **EUR** | |

Ponudbena cena se oblikuje po principu fiksnih cen.

Rok izvedbe razpisanih storitev do 15. 3. 2022.

Veljavnost ponudbe do 21. 2. 2022.

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Datum: | Žig: | Podpis: |
|  |  |  |

**Razpisni obrazec št. 4**

|  |
| --- |
| **Znanstvenoraziskovalni center Slovenske akademije znanosti in umetnosti,** Novi trg 2, 1000 Ljubljana, ki ga zastopa dr. Oto Luthar (v nadaljnjem besedilu: naročnik)  matična številka: 5105498000  ID za DDV: SI 38048183  TRR: SI56 0110 0603 0347 346 odprt pri Banki Slovenije |
| in |
| \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_, ki ga zastopa direktor(ica) \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_(v nadaljnjem besedilu: izvajalec)  matična številka: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_  ID za DDV: SI \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_  TRR: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ odprt pri \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ |

skleneta po medsebojnem sporazumu naslednjo

**P O G O D B O št. \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ za izvedbo naročila »Svetovanje pri pripravi načrta za posodobitev programa za urejanje bioloških podatkov in pripravo bioloških kart (arealnih, vegetacijskih, habitatnih tipov) ter podatkovne baze FloVegSi«**

**I. PREDMET POGODBE**

1. člen

Na osnovi postopka oddaje evidenčnega javnega naročila št. \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ je bil za izvedbo storitve »Svetovanje pri pripravi načrta za posodobitev programa za urejanje bioloških podatkov in pripravo bioloških kart (arealnih, vegetacijskih, habitatnih tipov) ter podatkovne baze FloVegSi« kot najugodnejši ponudnik izbran izvajalec po tej pogodbi, zato s to pogodbo naročnik naroča, izvajalec pa prevzame v izvedbo predmetno naročilo.

Program naj bo zasnovan kot aplikacija, ki temelji na relacijski bazi (z vnosnimi maskami). Podatki, ki jih sedaj uporabljamo, so zapisani v MsSQL.

**Obseg svetovanja**

1. Analiza obstoječe relacijske baze (FloVegSi) v formatu MSSQL ter izdelava načrta za njeno optimizacijo in nadgradnjo v istem ali sorodnem formatu (npr. SQL);
2. Izdelava načrta prenove programskega vmesnika v sodelovanju z uporabniki programa;
3. Izdelava načrta integracije s programom GIS (geografski informacijski sistem);
4. Izdelava načrta integracije z naprednim urejevalnikom slik za postprodukcijo kart z biološko-geografskimi prikazi;
5. Priprava časovnega načrta izvedbe programerskega dela ter prenosa podatkov iz obstoječe baze FloVegSi v novo/nadgrajeno relacijsko bazo;
6. Finančno ovrednotenje obsega dela glede na vsebinske sklope dela ter
7. Izdelava končnega poročila.

**Predvideni prenovljeni program mora vključevati:**

* Strežniško delovanje.
* Projektno upravljanje podatkovne baze.
* Različne uporabniške vloge: uporabnik (avtor podatkov), administrator programa (ima dostop do vseh projektov in podatkov, dodeljevalec vlog, odpiranje novih projektov), urednik projekta (uporabnik vseh funkcij pri enem projektu), vnašalec podatkov (dostop do projekta, v katerem ne more spreminjati vnesenih podatkov drugih vnašalcev), pregledovalec (dostop do projekta, v katerem ne more spreminjati vnesenih podatkov).
* Uvoz nabora večjega števila raznovrstnih podatkov iz Wordove ali Excelove tabele
* Vnos metapodatkov (npr. datum/leto zapisa, zapisovalec, literaturni podatki...; avtomatsko beleženje zgodovine sprememb – kdo in kdaj je naredil vnos, poseben podatek o avtorju in datumu spremembe).

**Vsebinske posodobitve zbirke:**

A. posodobitev modula »Lokacija«:

a) posodobitev GIS (pod)modula:

* dodati koordinate/omogočiti pretvorbo koordinat med različnimi koordinatnimi sistemi (obvezno pretvorba v nov državni koordinatni sistem D96 oz. ETRS);
* pripraviti povezave (uvoz/izvoz podatkov) na ARC-GIS oz. Q-GIS za prikazovanje podatkov (točk, linij, poligonov) v GIS okolju;
* posodobiti sistemsko tabelo imen krajev z listo standardnih geografskih imen in drugo.

B) posodobitev modula »Habitat«:

* dodati nove standardne tabele z ekološkimi dejavniki, kot so Ekološke indikatorske vrednosti/Ecological Indicator Values, npr. Pignatti 2005, Ellenberg 1992) ter
* dodati nove parametre ekoloških meritev, kot npr. povprečna višina vegetacije, kemični in hidrološki parametri/meritve (N, P, K,…).

C) posodobitev modula »Takson«:

* dodati nove parametre, npr. revizijo podatkov (avtor revizije, datum revizije), velikost osebkov in drugo.

**Posodobitev sistemskih tabel/šifrantov oz. možnosti uvoza geslovnika/sistemske tabele (praviloma v formatu XLSX, TXT, XML):**

* dopolnitev sistemskih tabel Seznam flore: vključitev novih tabel standardnih imen rastlinskih vrst oz. navezava na checkliste/sezname svetovnih baz: World Checklist of Vascular Plants (WCVP), IPNI (https://www.ipni.org/), World Plantlist (http://powo.science.kew.org/) in Euro+MedPlant (https://www.emplantbase.org/home.html);
* dopolnitev sistemskih tabel Seznam favne: Favna Europaea (https://fauna-eu.org/);
* dopolnitev sistemskih tabel Seznam habitatnih tipov: dopolnitev s standardnima tabelama habitatnih tipov NATURA 2000 (FFH: https://ec.europa.eu/environment/nature/legislation/habitatsdirective/docs/2007\_07\_im.pdf) in Eunis (https://eunis.eea.europa.eu/habitats/);
* dopolnitev sistemske tabele sintaksonov: dodana standardna tabela slovenskih sintaksonov (Šilc & Čarni 2012).

**Posodobitev poizvedb oz. iskanja podatkov/zapisov po zbirki:**

* možnost iskanja po vseh obstoječih parametrih v zbirki (in, ali, in/ali) z možnostjo določanja mejnih vrednosti iskanja (npr. od-do);
* poenostavljen izbor iskalnih parametrov/podatkov.

**Prenos in vnos podatkov oz. možnost uvoza nabora večjega števila raznovrstnih podatkov iz Wordove, Excelove ali druge tabele:**

* priprava poenostavljenega načina vnosa obstoječih tabelarnih podatkov/zapisov (npr. iz MS Word ali Excell tabel);
* priprava tabelarnega prenosa podatkov/zapisov med bazama FloVegSi in Turboveg (Hennekens & Schaminee 2001).

**Posodobitev izpisov podatkov (dodatni obrazci oz. prilagojeni tabelarni izpisi) in možnost izvoza izbora podatkov v formatih DOCX, XML, XLSX, JPEG:**

* tabelarni izpisi podatkov (poenostavljen izbor parametrov/podatkov za tabelarni izpis) za obdelavo v različnih aplikacijah: npr. statističnih (npr. SPSS) ali drugih (npr. JUICE);
* tekstovni izpisi podatkov (npr. v MS Word ali txt datoteke);
* kartografski izpisi podatkov (npr. posodobljene karte razširjenosti vrst, prikaz točkovnih podatkov na različnih kartografskih podlagah in drugo.);
* priprava poenostavljenega načina priprave herbarijskih in drugih etiket za etiketiranje fizičnih bioloških zbirk (herbarijska, entomološka in drugo).

**Priprava izpisov podatkov oz. kreiranje povezav na druge podatkovne zbirke za prikaz oz. javno objavo podatkov in/ali metapodatkov na spletu:**

* priprava povezav (izpisov podatkov - API) za ARZENAL ali na samostojen portal ter za vključitev v mednarodne baze podatkov, npr. GBIF, LifeWatch in drugo;
* posodobitev prenosa/povezave podatkov digitalizirane herbarijske zbirke LJS (s pomočjo opreme ObjectScan 1600/ScanWizard Botany) v bazo FloVegSi ter posodobitev prostodostopne objave (meta)podatkov zbirke na spletu: http://bijh-s.zrc-sazu.si/BISER/FloVegSi/Flo/HerbZRC/herbZRC.htm.

**Pričakovano kazalo končnega poročila:**

1. Struktura obstoječe podatkovne baze FloVegSi.
2. Popis programskih zahtev.
3. Analiza obstoječih orodij in izdelava načrta za novo konfiguracijo, ki bo vključevala dodatna/nova orodja za delo z biološkimi podatki in biološkimi zbirkami (herbarij, entomološke zbirke idr.).
4. Načrt relacij med podatki za posamezne projekte.
5. Načrt relacij med moduli/podatki za posamezne biološke zbirke.
6. Opredelitev zgradbe nove podatkovne baze (vsebina posameznih tabel in njihove medsebojne povezave).
7. Prikaz posameznih postopkov dela ter določitev analiz, pogledov in izvozov (za izdelavo kart in komentarjev, etiket za zbirke, tabel podatkov/zapisov, tekstovnih izpisov idr.).
8. Povezave z zunanjimi programi (Word, Excel, GIS, Turboveg, JUICE, R, Canoco, Syntax, Photoshop …).
9. Struktura uporabniškega vmesnika za delo s podatkovno bazo.
10. Določitev različnih uporabniških vlog, pravic in dostopov za uporabnike oz. skupine uporabnikov (npr. različne ustanove).
11. Določitev načinov uvoza in shranjevanja/urejanja fotografskih in drugih avdio/video podatkov.
12. Določitev načinov uvoza podatkov iz obstoječe podatkovne baze.
13. Časovnica razvoja novega sistema.
14. Izdelava tehnične dokumentacije in posodobitev/dopolnitev Uporabniškega priročnika (slednje v sodelovanju z naročnikom).
15. Časovnica prehoda na novi sistem in uvajanja uporabnikov. Program naj bo zasnovan kot strežniška aplikacija, ki temelji na relacijski bazi FloVegSi (z vnosnimi maskami).

**Vzdrževanje (sprotno odpravljanje pomanjkljivosti/napak) aplikacije oziroma baze (za obdobje štirih let).**Program je zasnovan kot strežniška aplikacija, ki temelji na relacijski bazi (z vnosno masko). Podatki so zapisani v MsSQL.

Izvajalec se zaveže izvesti tudi vsa morebitna poznejša dela, ki mu jih bo pisno naročil naročnik. V primeru posebnega pisnega naročila naročnika se poznejša in opuščena dela obračunajo po enotnih cenah iz ponudbenega predračuna.

Za ta dela se sklene ustrezen aneks pred izvedbo teh del, v katerem se tudi določi morebitno podaljšanje ali skrajšanje pogodbenega roka.

Navedena dela se izvajalec zaveže izvesti v skladu s ponudbo izvajalca št. \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_, z dne \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ (zajet ponudbeni predračun), ter z razpisno dokumentacijo in njenimi prilogami, kar vse je sestavni del pogodbe.

**II. PRENOS MATERIALNIH AVTORSKIH PRAVIC IN IZVORNE KODE**

2. člen

Vse materialne in druge avtorske pravice izvajalca, ki nastanejo v zvezi s to pogodbo, so last naročnika in to izključno, v neomejenem obsegu in za ves čas njihovega trajanja, razen moralne avtorske pravice, ki ostane avtorjem.

Izvajalec je ob predaji avtorskega dela dolžan naročniku izročiti celotno izvedbeno in uporabniško dokumentacijo ter izvorno kodo. Vsako naknadno spremembo izvorne kode mora izvajalec dokumentirati in posredovati naročniku. Vsa dokumentacija, ki jo izdela izvajalec, je last naročnika.

Če izvajalec pridobi pisno soglasje naročnika, sme posredovati aplikacije ali dele aplikacij informacijskega sistema, ki ga je razvil, in ki je predmet te pogodbe, tretjim osebam.

Na programski opremi, ki je ne razvije izvajalec sam, mora izvajalec na naročnika prenesti neizključno licenco, ki omogoča reproduciranje glede na število uporabnikov sistema. Izvajalec lahko navaja naročnika v svojih referencah le ob predhodnem naročnikovem pisnem soglasju.

3. člen

Vse pravice intelektualne lastnine, ki so nastale pred podpisom te pogodbe in niso predmet te pogodbe in jih izvajalec uporablja kot orodje pri izpolnjevanju svojih obveznosti po tej pogodbi, oziroma jih vgradi v kodo po tej pogodbi, ostanejo v izključni lasti izvajalca.

Izvajalec za ta del kode na naročnika prenese neomejeno pravico uporabe te kode za namen vzdrževanja in nadgradenj aplikacije iz te pogodbe. Izvajalec naročniku za tako orodje preda kodo in tehnično/uporabniško dokumentacijo, ki je potrebna za uporabo tega orodja.

4. člen

Pri kodiranju v primeru nadgradenj in dodelav se uporabi tehnologija, ki jo aplikacija uporablja. Morebitna uvedba nove tehnologije je mogoča izključno v primeru, da tako odloči naročnik.

Pri vzdrževanju in nadgradnjah aplikacij se le-teh praviloma ne kodira na novo, razen če za novo kodiranje naročnik poda pisno soglasje.

**III. ROKI IN POROČILA**

5. člen

Izvajalec se zaveže izvesti storitve, ki so predmet te pogodbe, najkasneje do 15. 3. 2022.

Rok se lahko spremeni le, če nastopijo okoliščine, ki jih izvajalec ni mogel preprečiti, ne odpraviti in se jim tudi ne izogniti.

Zahtevo za podaljšanje roka poda izvajalec naročniku v pisni obliki pred potekom rokov, spremembo rokov pa mora potrditi naročnik.

**IV. CENA**

6. člen

Pogodbena vrednost storitev in prenosa avtorskih pravic znaša \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ brez DDV oziroma \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ z DDV.

V navedeni pogodbeni ceni so zajeti vsi stroški za izvedbo dogovorjenih storitev, predvidenih s predano dokumentacijo, pa tudi dela, ki s predano dokumentacijo niso predvidena, so pa predpisana z veljavnimi predpisi, soglasji in pravili stroke.

Glede ponudbene cene dodatno veljajo vse določbe iz razpisne dokumentacije, vezane na navodila ponudnikom.

**V. OBRAČUN IN PLAČILA**

7. člen

Naročnik bo storitev plačal v skladu z zakonom o izvrševanju proračuna najkasneje 30. (trideseti dan) od uradnega prejetja e-računa.

Naročnik bo izvajalcu vsak izstavljen račun, ki se mora sklicevati na številko te pogodbe in ga bo predhodno potrdil naročnikov skrbnik pogodbe, plačal na transakcijski račun izvajalca številka IBAN \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ odprt pri banki (naziv banke in BIC) \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_. E-račun mora vsebovati specifikacijo opravljenih del.

**VI. OBVEZNOSTI POGODBENIH STRANK**

8 člen

Izvajalec se zaveže:

* pogodbeno dogovorjeno storitev opraviti vestno, pošteno in skladno s to pogodbo, veljavnim predpisi in pravili stroke ter
* pred oddajo ponudbe podrobno preučiti prejeto dokumentacijo ter naročnika pisno opozoriti na pomanjkljivosti ter v zvezi s tem od njega zahtevati pisna navodila; ob pričetku izvedbe pa vse navedeno upoštevati.

9. člen

Naročnik se zaveže:

* izvajalcu dati na razpolago vso dokumentacijo in informacije, s katerimi razpolaga;
* sodelovati z izvajalcem s ciljem, da se storitve izvršijo pravočasno in v obojestransko zadovoljstvo;
* tekoče obveščati izvajalca o vseh spremembah in novo nastalih situacijah, ki bi lahko imele vpliv na izvršitev prevzetih storitev ter
* urediti plačilne obveze, izhajajoč iz pogodbe.

**VII. POGODBENA KAZEN**

10. člen

Če izvajalec neopravičeno zamuja z izvajanjem storitev in s tem ovira napredovanje projekta, je naročnik za ugotovljeno zamudo upravičen obračunati pogodbeno kazen za vsak dan zamude v višini 0,3 %, vendar največ 10% pogodbene vrednosti.

Obračun pogodbene kazni izvajalca ne odvezuje materialne odgovornosti za morebitno nastalo škodo.

Naročnik ima pravico uveljavljati pogodbeno kazen najkasneje pri končnem računu in sme končni račun zmanjšati za pogodbeno kazen.

11. člen

Če naročniku zaradi zamude izvajalca z izvedbo ali drugega krivdnega razloga na strani izvajalca nastane škoda, ki presega vrednost pogodbene kazni, ima naročnik pravico do povrnitve vse škode nad zneskom pogodbene kazni.

**VIII. VAROVANJE PODATKOV**

12.člen

Pogodbeni stranki sta sporazumni, da vsi podatki, do katerih bi prišli z izvedbo te pogodbe, predstavljajo poslovno skrivnost in se zavezujeta, da bosta vse podatke skrbno varovali in jih uporabljali izključno v zvezi z izvedbo te pogodbe.

Tudi naročnik je dolžan kot poslovno skrivnost varovati poslovne podatke o izvajalcu, ki jih pridobi na podlagi izvajanja te pogodbe.

Izvajalec se zavezuje, da brez izrecne pisne naročnikove privolitve ne bo objavljal ali se okoriščal z naročnikovimi poslovnimi skrivnostmi ali zaupnimi informacijami, do katerih je imel kot izvajalec dostop v času veljavnosti te pogodbe ali po tem.

Pogodbeni stranki se zavezujeta, da bosta na zahtevo nasprotne stranke vrnili vse dokumente in njihove kopije, pridobljene v okviru medsebojnega pogodbenega sodelovanja, ki vsebujejo podatke, ki predstavljajo poslovno skrivnost.

Naročnik lahko od izvajalca zahteva polno odškodnino za vso škodo, ki jo utrpi in ki izvira iz objave ali okoriščanja z naročnikovimi poslovnimi skrivnostmi ali zaupnimi informacijami.

Izvajalec se zavezuje, da bo varoval osebne podatke, s katerimi se bo seznanil pri izvajanju storitev po tej pogodbi.

**IX. PREDSTAVNIKI PO POGODBI**

13. člen

Skrbnik pogodbe na strani naročnika je \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_.

Skrbnik pogodbe na strani izvajalca je \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_.

**X. PROTIKORUPCIJSKA KLAVZULA**

14. člen

Nična je pogodba, pri kateri kdo v imenu ali na račun druge pogodbene stranke, predstavniku ali posredniku organa ali organizacije iz javnega sektorja obljubi, ponudi ali da kakšno nedovoljeno korist za:

* pridobitev posla ali
* sklenitev posla pod ugodnejšimi pogoji ali
* opustitev dolžnega nadzora nad izvajanjem pogodbenih obveznosti ali
* drugo ravnanje ali opustitev, s katerim je organu ali organizaciji iz javnega sektorja povzročena škoda ali je omogočena pridobitev nedovoljene koristi predstavniku organa, posredniku organa ali organizacije iz javnega sektorja, drugi pogodbeni stranki ali njenemu predstavniku, zastopniku, posredniku.

**XI. PREHODNE IN KONČNE DOLOČBE**

15. člen

Vsa določila iz razpisne dokumentacije, morebitna pojasnila in odgovori na vprašanja predmetnega javnega naročila, so obvezujoča.

16. člen

Spremembe in dopolnitve pogodbe veljajo le, če jih v pisni obliki skleneta in podpišeta obe pogodbeni stranki.

17. člen

Za medsebojne obveznosti, ki v pogodbi niso opredeljene, veljajo določila Obligacijskega zakonika in drugi predpisi, ki urejajo to področje.

Pogodbeni stranki sta sporazumni, da bosta morebitna nesoglasja oz. spore reševali predvsem sporazumno, če v tem ne bi uspeli, bo pa v sporih odločilo pristojno sodišče glede na sedež naročnika.

18. člen

Pogodba stopi v veljavo z dnem, ko jo podpišeta obe pogodbeni stranki. Sestavljena je v dveh (2) izvodih, od katerih prejme vsaka pogodbena stranka svojega.

|  |  |
| --- | --- |
| **Naročnik**  ZRC SAZU  dr. Oto Luthar, direktor  \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_  Datum:\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ | **Izvajalec**  \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_  Direktor(ica)  \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_  Datum: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ |